

# The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

*Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of Missouri, Ohio and other States.*

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 8.

Milwaukee, Wis., October, 1916.

No. 10.

## In Memory of Reformation Day. October 31, 1517.

No change of time shall ever shock  
My firm affection, Lord, to Thee;  
For Thou hast always been a Rock,  
A Fortress and Defence to me.

Thou my Deliverer art, my God;  
My trust is in Thy mighty power;  
Thou art my Shield from foes abroad;  
At home, my Safeguard and my Tower.

To Thee I will address my prayer,  
To whom all praise we justly owe;  
So shall I, by Thy watchful care,  
Be guarded safe from every foe.

Let the eternal Lord be praised,  
The Rock on whose defence I rest;  
O'er highest heavens His name be raised,  
Who me with His salvation blest.  
—Tate and Brady.

## A Profitable Conference.

Ephphatha Conference, comprising the Lutheran missionaries to the deaf, met at Chicago September 15 to 18. With the exception of Rev. Boll of New York all workers were present. Rev. George Gaertner was welcomed into the circle. We now number nine missionaries. Rev. Gielow represented the school at North Detroit, Mich. The Board of Lutheran Deaf-Mute Missions was represented by three members, the Reverends E. G. Nachtsheim, Minneapolis, A. H. Kuntz, St. Paul, J. Huchthausen, Minneapolis. Rev. F. Pfothenhauer, the president of our Missouri Synod, was present in one session and heard personal reports of all the missionaries.

There was much to do and much was done. A generous share of the time was taken up by

the hearing and discussing of a sermon by Rev. Wangerin and a scriptural reading of the first chapter of Romans by Rev. Uhlig. Several other papers could not be heard at this conference and were put on the docket of the next



REV. F. PFOTENHAUER.

conference. The discussion of Board and missionary matters always consumes considerable time, so it was resolved to add one day to all future conferences.

The Sunday morning church service at Concordia German Lutheran Church was very impressive. Rev. Gaertner was ordained by Rev. Pfothenhauer who was assisted by the Reverends Nachtsheim, Jensen and Alf. Reinke. Rev. Pfothenhauer preached a beautiful ordination sermon on Mark 7:31-37. He pointed out that Christ gives us encouragement to bring the deaf the Gospel by showing us by the healing of the deaf man His Savior love and giving us

hints to do our work profitably, namely saving the soul and the body by preaching Christ in the sign language. The service was beautified by the rendition of hymns by deaf members and the missionaries.

God willing, Ephphatha Conference will meet again June 22 to 26, 1917, at Milwaukee.

## STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM.

### The Fourth Commandment.

"Thou shalt honor thy father and thy mother, that it may be well with thee, and thou mayest live long on the earth."

What does this mean?

We should fear and love God, that we may not despise our parents and masters, nor provoke them to anger; but give them honor, serve and obey them, and hold them in love and esteem.

In the last study we finished the first table. This month we shall begin with the second. Perhaps a little review would not be out of place. Let us do so with a few questions. How many tables are there? By whom were they given and to whom? How many commandments are there on the first table? Recite them. How many of them have you kept perfectly? What is the sum of the first table? We hope that you can readily answer these questions.

The fourth commandment is the first of the second table, the sum of which is, "Thou shalt love thy neighbor as thyself." Neighbor. Who is my neighbor? Take your Bible, my friend, and read Christ's answer to this question in Luke 10:25-37. He there shows that every one who is in need of our love is our neighbor. And those nearest to us and whom we chiefly ought to love as ourselves are "father and mother."

Father and mother! Read Luther's explanation and you will see that "father and mother" includes every person whom God has placed over us. He says, "parents and masters." Those whom God has set over us in the home are parents, grand-parents, parents-in-law, in brief, all who take the place of parents in the home. The parents' place in school is taken by the superintendent and teachers; also they

are our masters. Also in church we have some over us in the Lord, among whom we find pastors and teachers. Elisha says of his teacher Elijah: "My father, my father!" 2. Kings 2:12. Therefore Paul addresses the Galatians, "My little children!" Gal. 4:19. And furthermore God has placed masters over us in the state, as, president, governor, mayor, and so forth. Of all government we read in Romans 13:1, "There is no power but of God; the powers that be are ordained of God." And not to be forgotten are the old and aged. To all of these honor is due according to the fourth commandment as we shall see from the book of God in the course of this study.

The commandment reads, "Thou shalt honor thy father and thy mother." Let Luther tell us what this means. He says, "We should fear and love God." Notice that the explanation of every commandment, also of the second table, begins with these words. The fear and love of God should prompt us not to transgress the commandments but gladly and willingly to do according to them. David says in Psalm 112:1, "Blessed is the man that feareth the Lord, that delighteth greatly in His commandments." Bear this in mind for every commandment.

But alas! Of the people in this world we must say with Paul in Romans 3:18, "There is no fear of God before their eyes." This we shall presently see. Our catechism says, "We should fear and love God that we may not despise our parents and masters nor provoke them to anger." This is what God forbids, but oh! this prevails so much to-day. In many homes you can see how children despise their parents and provoke them to anger. Here a child flatly refuses to obey, there another ridicules its parents, and a third speaks most disrespectfully of father or mother. Here a child utterly disregards its parents' wishes, another does the contrary of what father and mother desire, and a third turns its back upon its parental home. Especially when parents have grown old and weak, children often are ashamed of them and despise them. Many parents must on account of this weep and lament and say with old Jacob: "I will go down into the grave mourning." But, by the way, is not this despising of the parents frequently due to

the parents themselves? Many parents do not bring up their children "in the nurture and admonition of the Lord." On a Sunday many do not take their children to the house of God but to parks and picnics and motion picture houses. Many do not let the Bible rule in their homes but the newspaper with its comic section. Is it surprising, dear reader, that children despise their parents?

And these children show no respect also towards their teachers. They disobey, speak saucily to them and very disrespectfully of them and many a teacher's heart aches after school and many a night he tosses himself restlessly upon his bed because of their ill behavior.

And from all this naturally follows the same disrespect towards the masters of the state. We so often forget that "there is no power but of God" and that "the powers that be are ordained of God," and therefore speak without due respect of our president and other officials. Witness the daily press and private conversations. If the policies of the government are not according to men's ideas they are most bitter in speech and writing against the government. No, "there is no fear of God before their eyes."

If we consider all this, need we be surprised if there is no respect for old people and if the white hair is not honored? Is it surprising if old people are ridiculed and laughed at?

And sad to say this disrespect we see also in the church towards them that are over us in the Lord. When pastors or teachers admonish us we speak of them in not very pleasant terms and refuse to communicate unto them in all good things. Yes, we perhaps speak and work against them and try to destroy the work which they are doing among us in the Lord. And when they finally grow old in the service of the Lord they are so often despised and made to feel that they are no more wanted so that they do the work of the Lord not with joy but with grief. Oh there is so much despising of parents and masters in home and school, in state and church!

What does our God say of all this? Listen to the terrible word of warning in Proverbs 30:17, "The eye that mocketh at his father and despises to obey its mother, the ravens of the

valley shall pick it out, and the young eagles shall eat it." And for all ages Ham, the son of Noah, and Absalom, the son of David, stand forth as a warning to all disobedient and rebellious children. Read these two Bible stories carefully as they are recorded in Genesis 9:20-27 and 2. Sam. chap. 15-18.

And woe unto us if we despise our pastors and teachers and provoke them to anger so that they watch over our souls with grief and not with joy, for according to God's own words in Hebrews 13:17 this is unprofitable for us. Likewise woe is declared unto them that despise the government, Romans 13:2,4. And those who despise the old man and the white hair should heed the warning which we find 2. Kings 2:23-25.

O dear reader, woe unto us! For have we, you and I, always feared and loved God that we did not despise our parents and masters nor provoked them to anger? We all must be silent for shame. Thanks unto God that there is a Friend of sinners who perfectly kept also this commandment for us and by His holy precious blood on the cross paid for our many sins against parents and masters.

My sin is very sore and great,  
I mourn beneath its dreadful load;  
O free me from this heavy weight,  
My Savior, through Thy precious blood.  
J. L. S.

#### The Lutheran Ephphatha Mission for the Deaf, Oshkosh, Wis.

Has God left the deaf of Oshkosh in the dark? Oh, no! We can say with a thankful spirit that by the grace of God His glorious light has been before the Oshkosh deaf showing the silent people here the way to everlasting life. About September 1897 God called His servant in His Milwaukee deaf vineyard to Oshkosh, Rev. T. M. Wangerin. He preached his first sermon here at that time in Trinity Lutheran Church of which the Rev. Herman Erck is pastor.

A large congregation of deaf and of hearing people was present that day. At first the missionary orally addressed the hearing, then they beheld with wondering eyes how his arms and fingers moved forward, up and down, in a cir-

cle, and so forth. This language was nothing new to the deaf; it is their language, and they understand it as well as any well educated man understands plain English. But the message he brought in the sign language was never before brought to this city in that way. At that time the missionary had only a fair knowledge of the sign language, but it was not long before he became very proficient in the use of the beautiful God-given language of the deaf. In voiceless language the ever wonderful story of the resurrection and love of Christ is told to

Since 1912 fifty persons have partaken of the Lord's Supper. There are 37 deaf in Oshkosh. The earnest sermons of our missionary are effective, inspiring his audience with love for the Savior. This fact is often noticed when they express among each other thoughts of Him who has swallowed up death in victory. Our members are often found reading the Bible; they pray at the table; they visit their sick church mates; they send their children to the Lutheran parochial schools; they even silently or openly sing their favorite religious hymns at



OUR OSHKOSH DEAF.

the silent throng who with eyes fixed intently upon the missionary drink in the wondrous story of redeeming love and its triumph over death.

Has our Oshkosh mission been fruitless? No, the good seed sown by our missionary has not fallen on rocks or the hard trodden pathway. God has blessed his work in this city. In this mission twelve persons were baptized, one of them an adult; five were here confirmed; we number twelve communicant members, three are confirmed graduates of the Deaf-Mute Institute at North Detroit, Mich., and four were confirmed by other Lutheran pastors and moved here. Our pastor has performed seven marriage ceremonies and buried four people.

home or while at work. Our Oshkosh mission, therefore, is not a fruitless vineyard. "Blessed are they that hear the word of God and keep it." Luke 11:28.

Services are conducted at Oshkosh every second Wednesday of the month at 7:30 p. m. They are held in the spacious assembly hall on the second floor of the new three-story white brick school building of Trinity Congregation. There the audience occupies chairs in front of and near the two-foot elevated platform on which a small table serves as a pulpit for the pastor. Whenever Communion is celebrated the church is used. We express our heartfelt thanks to Trinity Church and its pastor, Rev. Erck, for we have for nineteen



years enjoyed their hospitality, and it always has been granted us unbegrudged. Rev. Wangerin arrives in Oshkosh some time in the afternoon on the day of service and is the guest of Rev. Erck over night, departing for Milwaukee the next morning.

About three years ago the envelope system for collecting was introduced. It is still in use. Although sometimes crippled on account of financial difficulties resulting from depressed working conditions our members are doing their best to make the system as successful as can be.

More recently a new idea has sprung up among our Oshkosh members. This would set on foot an annual or biennial mission festival for the deaf in Oshkosh. All the deaf throughout the Fox River Valley would be invited and also the hearing Lutheran congregations of the city. The deaf throughout the state would be most welcome. The purpose of such a festival would be to get other deaf interested in the word of God; to bring the hearing congregations into closer touch and understanding with the deaf; to take up a collection to help defray expenses of our Lutheran Ephphatha Mission for the Deaf at Oshkosh, as the deaf are not able to support their mission alone. But no action has as yet been taken on this plan, nor has it been laid before the missionary for his approval. It may not be practical at all, but all this shows that the Oshkosh deaf are taking their mission seriously.

An accompanying picture of the Oshkosh deaf grouped about their dear pastor unfortunately has not been very successful. But it will serve its purpose.

May God continue to bestow His blessing upon our missionary and the Oshkosh mission and may many more of our deaf friends be led to everlasting life through the grace of God by faith in Jesus!

—Otto E. Schulze.

#### TREASURER'S REPORT.

##### Collections Forwarded by Missionaries Since July 1st, 1916.

In July:—Rev. Schubkegel, St. Louis \$2.50, Mr. Walter Grant, St. Louis \$1.00, St. Charles \$0.25, Evansville \$2.25, Mrs. Alice

Hanson \$1.00; Rev. Jensen, Portland \$0.70, Los Angeles \$1.25, Seattle \$1.11, Spokane \$0.65; Rev. Schroeder, Toledo \$1.65, Ft. Wayne \$7.00, Cleveland \$2.85, Bluffton \$1.75, Mt. Clemens \$0.20; Rev. Salvner, Minneapolis \$3.00, St. Paul \$2.05, Winona \$0.85, Stillwater \$0.75, Gaylord \$9.50, Baker \$6.00; Rev. Jagels, Kansas City \$0.75, Omaha, \$2.14.

In August:—Rev. Uhlig, So. Bend \$8.90 and \$5.85, Bremen \$2.00, Crystal Lake \$0.30, Miss Martha Fraedrich, Chicago \$3.00; Rev. Jensen, Portland \$1.02, Los Angeles \$4.20; Rev. Schubkegel, St. Charles \$0.45, St. Louis \$1.25, Indianapolis \$2.25, Louisville \$1.30, Rev. A. Kollmorgen's congregation, Augusta, Mo., \$14.47; Rev. Jagels, Kansas City \$1.50, Omaha \$2.00, Sioux City \$0.70, Topeka \$0.60, Wichita \$0.75; Rev. Schroeder, Detroit \$1.56, Cleveland \$6.30, New Haven \$1.00, Bluffton \$2.00, Ft. Wayne \$7.00, Angola \$0.50, Mt. Clemens \$0.30; Rev. Boll, Brooklyn \$8.25, Kingston \$4.00; Rev. Salvner, Minneapolis \$3.00, St. Paul \$2.99, Duluth \$0.70, Winona \$0.80, Lake City-Red Wing \$1.80, Miss Tena Kramer \$0.50, Miss Martha Koch \$0.75, Mr. G. Bensemann \$0.75.

In September:—Rev. Schubkegel \$3.90, Rev. Schroeder, Detroit \$1.00, Cleveland \$4.55, Toledo \$1.65, Ft. Wayne \$7.00; Rev. Salvner, Minneapolis \$3.00, St. Paul \$2.25, Duluth \$1.70, Winona \$0.85, Lake City-Red Wing \$3.51, Stillwater \$1.00, Gaylord \$8.55; Rev. Jagels, Kansas City \$1.30, Omaha \$1.90, Wichita \$1.32, Sioux City \$0.70; Rev. Jensen, \$3.75.

JOHN HUCHTHAUSEN,

Treasurer Deaf-Mute Mission.

#### "God Never Quits."

A missionary visited a certain city regularly. But as the attendance became poor he did not call as frequently as before. An earnest Christian deaf man noticed regretfully that the missionary was disappointed in the attendance. So when he met his pastor again, he asked him: "Why don't you come regularly any more? Are you quitting? Don't you know God never quits!"

The missionary visits that city regularly.

### Items From the Field.

**Minneapolis Mission.**—On the 23rd of August Mr. Hugo A. Eisfelder of Wisconsin and Miss Pauline Vig of Minnesota were united in holy matrimony in Grace Chapel. They will make their home in Boscobel, Wis. May the blessing of our Lord Jesus rest upon their home!

In our services at Duluth on the 30th of August Mr. Wm. Jones of Superior was baptized in the presence of 24 deaf. May God keep him in His grace, sealed unto him in Holy Baptism, and we hope that some day he will study more of the chief doctrines of Holy Writ so that he also will be able to partake of the Holy Supper which Jesus also instituted to seal unto us the forgiveness of our sins. The work in Duluth is, thanks to God, going along nicely. In the near future we hope to have a confirmation service in which four adult deaf will be baptized. The Bible class which meets every Sunday evening has an average attendance of twelve deaf. Thanks unto God for His blessing and may He abide with us also in the future.

On the 10th of September Grace Congregation celebrated its first dedication anniversary. The pastor preached a sermon on Psalm 100 and thus we were by David exhorted to come before the Lord with praise and thanksgiving for His goodness and kindness. Mrs. Dane and the Misses Samshal and Olson rendered hymns of praise and thanks in the sign language. The collection amounted to \$9.25. May Grace Chapel for the deaf for many years to come be a place where the grace of God in Christ Jesus is set forth unto the praise of His holy name and the salvation of many deaf!

We acknowledge with thanks the receipt of 50c for our mission from Miss Elsie Multhaup, Fountain City, Wis., and of one dollar for our church fund from Mr. Ernest Dahms, Walnut Grove, Minn.

**Detroit Mission.**—Friends of Mr. Herman Fritz and Miss Martha Hethke will be surprised to learn that these two young people were joined in marriage at Detroit August 24. The ceremony was performed at the home of Miss Hethke. A large number of deaf and of hearing people were present to offer them congratulations.

On Saturday evening, August 26, the ladies of the church gave an ice cream social at the church hall which was attended by about eighty deaf and a number of hearing friends. It was a social and financial success. The ladies should feel encouraged to see that their efforts in behalf of the church are not vain.

**Pacific Coast Mission.**—Our work on the Coast is making satisfactory progress. Throughout the summer months the attendance has been very satisfactory in most places although this can not be said of all. Active interest is shown in everything pertaining to our missions.

In our last Seattle service we were pleased to meet several persons who have not been with us before. We hope to see them again in church and be able to greet them as regular attendants. We were also pleased to see Mr. and Mrs. Tousley in church. Mr. Tousley is a former teacher of the Hartford, Conn., school and is now 82 years of age. He has lost his sight in his old age, but he delights in having some of his friends spell the substance of the sermon into his hands and chat with the missionary at the close of the service.

August 23 Rev. Jensen joined in holy wedlock Mr. John Moore and Miss Arva Tiller at Ritzville, Wash., the home of the bride. Mr. Moore is instructor in manual training at the Washington State School for the Deaf, Vancouver, Wash., where Mr. and Mrs. Moore will make their home. We wish them God's blessing in their matrimonial estate.

**Chicago Mission.**—September 3 was reading service by Mr. E. C. Weinrich at the church. Pastor Uhlig preached at Lindenwood, Ill., on that day at the mission festival of the German Lutheran Church, Pastor A. H. Werfelmann. Among other successes we mention twelve subscribers for our paper. Thank you!

The conference service September 17 was attended by more than 75 deaf. The social gathering in the evening attracted more than a hundred deaf. At this meeting the missionaries addressed the assembly and told of their work and the progress of the missions and the deaf in their territory. It was very interesting. The ladies served refreshments.

Our church property is now in a fine condition. The church hall was just recently deco-

rated. The church was painted and decorated two years ago. The ladies' room was improved by the addition of a china closet and shelves. The woodwork downstairs was shellaced. New gas lights have been installed. We can complain only of one thing, that lately on several occasions mischievous persons of the neighborhood threw stones through some windows, one stone almost injuring the figure of Jesus in our large beautiful stained glass window in the front of the church.

At the time of the Ephphatha Conference meeting the visiting pastors were treated to an automobile ride by three Lutheran friends, Dr. Hanke, Mr. Chas. Hellberg and Mr. Rob. Mueller. These gentlemen let us have the use of their machines and time on Saturday afternoon. The 43-mile boulevard link was gone over, which connects all the Chicago parks, and stopovers were made at Lincoln Park, at the wonderful new municipal pier, and at the Lutheran Concordia Teachers College at River Forest.

Miss Flora Neff of Corder, Mo., a North Detroit graduate, is visiting here, renewing old friendships.

A number of outside deaf was present September 17 among them Mr. Rapp and family of Kenosha, Wis., who drove down in their Jeffery car.

September 24 Rev. Geo. Gaertner preached at the evening mission festival service of the Lutheran church at Lyons, Ill., Rev. M. Nickel. Rev. Uhlig that evening preached at the Lutheran church at Hanson Park, Chicago, Rev. Fr. Miessler. Both missionaries spoke in behalf of our Deaf-Mute Mission.

October 1 is the dedication anniversary Sunday of our Chicago congregation. Rev. Geo. Gaertner will preach the sermon. It will be his first sermon to the deaf.

#### What Others Are Doing.

**Rev. Upton Philip Reed** took up his work as Methodist missionary to the deaf at Cincinnati, O., July 1.

\* \* \*

In **Kansas City, Kans.**, Louis Merriam, a negro, died at the age of 121 years. He claimed to have been born in 1795 when George Washington was president.

#### From the Deaf-Mute Institute, North Detroit, Mich.

Hurrah! Let us wave our flag! The 1916-1917 school term has begun.

We have a larger attendance this year than we had for a number of years. There will be 35 children here after all shall have arrived.

Eight new pupils are here and two more will come soon.

Our teaching staff is the same as last year: Rev. Wm. Gielow, Superintendent; Rev. A. H. Quitmeyer; Prof. J. A. Klein; Miss Anna C. Bissel.

All friends of our Deaf-Mute Institute as well as all friends of the various missions for the deaf will be glad to hear that hereafter our school will occupy this last column of "The Deaf Lutheran." Every month we will try to bring a column of interesting matter. We will tell news of the pupils, their school work, their play, their home life, their joys and sorrows, news of the teachers and of the institution in general.

We are glad that the Lutheran Board of Deaf-Mute Missions, together with the corps of missionaries, generously agreed to reserve a full column of this paper for us every month. This ought to help all; the paper, because its circulation will be increased; the readers, because they will be kept informed of what goes on at the school; the institution, because it can continuously bring to the minds of Lutheran parents of deaf children this their school which stands ready to serve them and wants to serve them and ought to get the chance to serve them; the missions, because the attention of a number of deaf people who have not hitherto received the paper but will henceforth receive it will be drawn to these missions as the place where the word of God is taught in its fulness, truth and purity and where they can obtain the one thing needful to eternal life.

With joy we started the term thanking God that we received so many new pupils. We hope that our next enrollment will beat this one by a good margin. May God enlighten many Lutheran parents to use the advantages which this school affords, namely a thorough daily instruction in the precepts of Christianity in addition to the regular instruction of the American child.

**LUTHERAN MISSIONS TO THE DEAF.****Board of Missions to the Deaf.**

Rev. E. G. Nachtsheim, Chairman,  
609 18th Ave. North, Minneapolis, Minn.  
Rev. A. H. Kuntz, Secretary,  
687 Lafond St., St. Paul, Minn.  
Rev. J. Huchthausen, Treasurer,  
1115 E. 19th St., Minneapolis, Minn.  
Mr. J. Fuerbringer, Mr. H. Lange.

**New York Mission.**

Rev. A. Boll, 115 E. 31st St., New York City, N. Y.  
NEW YORK, St. Luke's Church, 42nd St., between Times  
Square and 8th Ave., Sundays, at 3 p. m.  
BROOKLYN, St. Mark's Hall, Jefferson St. and Bush-  
wick Ave., Sundays, 7:30 p. m.  
KINGSTON, by appointment.

**Detroit Mission.**

Rev. O. C. Schroeder, 1366 Trumbull Ave., Detroit, Mich.  
DETROIT, Our Savior's Church, Pulford off Meldrum,  
every Sunday, 10:30 a. m.  
TOLEDO, Lutheran Church, Vance and Ewing Sts., first  
Sunday of month, 2:30 p. m.  
FT. WAYNE, St. Paul's Lecture Hall, Barr and Mad-  
ison Sts., second Sunday of month, 10 a. m.  
ANGOLA, Ind., Homes of deaf, second Sunday of  
month by appointment, 8 p. m.  
PERU, Homes of deaf, second Saturday of month by  
appointment, 8 p. m.  
CLEVELAND, Lecture Hall, Prospect and 30th, last  
Sunday of month, 10:30 a. m.  
BLUFFTON, O., Homes of deaf, bi-monthly, first Sat-  
urday of month, 8 p. m.  
LIMA, O., Homes of deaf, bi-monthly, first Friday of  
month, 8 p. m.  
MT. CLEMENS, Mich., Homes of deaf, monthly, third  
Sunday, 2:30 p. m.  
FLINT, Mich., Lutheran Church, every second or third  
month by appointment, 8 p. m.  
NEW HAVEN, Mich., by appointment.

**Chicago Mission.**

Rev. N. P. Uhlig, 1412 North Fairfield Ave., Chicago, Ill.  
CHICAGO, Our Savior's Church, 2127 Crystal St., Sun-  
days and holidays, 10:30 a. m.  
BREMEN, Ind., Lutheran Church, monthly, third Tues-  
day, 7:30 p. m.  
SOUTH BEND, Ind., Hall, Jefferson off Williams St.,  
monthly, Wednesday after third Tuesday, 8 p. m.  
ST. JOSEPH, Mich., Lutheran Church, Pearl and Court  
Sts., monthly, Thursday after 3rd Tuesday, 7:30  
p. m.  
CRYSTAL LAKE, Ill., Homes of Deaf, monthly, last Sunday,  
3 p. m.

**Milwaukee Mission.**

Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee,  
Wis.  
MILWAUKEE, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave.,  
Sundays and holidays, 10 a. m.  
OSHKOSH, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and  
School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.  
SHEBOYGAN, Wis., St. Mark's Lutheran Church, 7th  
St., near Indiana, monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.  
RACINE, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee  
Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.  
LA CROSSE, Wis., Y. M. C. A. Hall, bi-monthly, third  
Wednesday, 8 p. m.  
WAUSAU, Wis., Residence, 618 Central Ave., tri-  
monthly by appointment, Sunday, 8 p. m.  
MERRILL, Wis., Trinity Church, 109 State St., tri-  
monthly, by appointment, Sunday, 3 p. m.

**Minneapolis Mission.**

Rev. J. L. Salvner, 1221 North 22nd Ave., Minneapolis,  
Minn.  
MINNEAPOLIS, Grace Chapel, Girard and N. 22nd Ave.,  
Sundays and holidays, 11 a. m.  
ST. PAUL, Trinity School, Fulton and Wabasha, week-  
ly, except last Sunday of month, 3:30 p. m.  
DULUTH, Y. M. C. A. Hall, monthly, last Saturday and  
Sunday alternately, 8 p. m.  
WINONA, Minn., St. Martin's Church, monthly, 2nd  
Wednesday, 8 p. m.  
DEVILS LAKE, N. Dak., State School, monthly, 3rd  
Wednesday.  
RED WING, Minn., German Lutheran Church, bi-  
monthly, Thursday after 2nd Wednesday.

LAKE CITY, Minn., German Lutheran Church, bi-  
monthly, Thursday after 2nd Wednesday.  
STILLWATER, Homes of deaf, bi-monthly, last Sun-  
day of month, 3:30 p. m.  
GAYLORD, Minn., German Lutheran Church, bi-  
monthly by appointment, 1 p. m.

**St. Louis Mission.**

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.  
ST. LOUIS, Grace Lutheran Church, Garrison and St.  
Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3 p. m.  
ST. CHARLES, Mo., Homes of deaf, monthly, third  
Sunday, 3 p. m.  
EVANSVILLE, Ind., Trinity Lutheran Church, 115 E.  
Illinois St., bi-monthly, first Sunday, 3 p. m.  
INDIANAPOLIS, Ind., Lutheran School, N. Arsenal and E.  
Market Sts., bi-monthly, first Sunday, 9:30 a. m.  
LOUISVILLE, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broad-  
way, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.

**Kansas City Mission.**

Rev. L. Jagels, 4124 Agnes Ave., Kansas City, Mo.  
KANSAS CITY, Mo., German Lutheran Church, 16th  
and Cherry Sts., first and 3rd Sundays, 3 p. m.  
OMAHA, Neb., German Lutheran Church, 25th and  
Evans Sts., 2nd and 4th Sundays 3 p. m.  
WICHITA, Kan., German Lutheran Church, 322 Ellis  
Ave., monthly, Wednesday after 3rd Sunday, 8 p. m.  
TOPEKA, Kan., German Lutheran Church, Second and  
Van Buren Sts., monthly, Tuesday after 3rd Sun-  
day, 8 p. m.  
SIOUX CITY, Ia., German Lutheran Church, 613 Jack-  
son St., monthly, Friday before 2nd Sunday, 8 p. m.  
OMAHA, Neb., State School, 3223 North 45th St., by  
appointment.  
OLATHE, Kan., State School, by appointment.  
COUNCIL BLUFFS, Ia., State School, by appointment.  
BEATRICE, Neb., Homes of the deaf, by appointment.  
CANTON, Kan., Homes of the deaf, by appointment.

**Pacific Coast Mission.**

Rev. N. F. Jensen, 1820 Pacific Ave., Los Angeles, Cal.  
LOS ANGELES, Cal., Trinity Lutheran Church, W. 18th  
and Cherry Sts., monthly, 3rd and 4th Sundays, 3 p. m.  
SAN DIEGO, Cal., Lutheran Church, Woolman and  
Dewey Sts., monthly, by appointment, 7:45 p. m.  
SAN FRANCISCO, St. Paul's Lutheran Church, Eddy  
and Gough Sts., by appointment, 7:45 p. m.  
OAKLAND, Cal., Zion's Lutheran Church, 12th and  
Myrtle Sts., by appointment, 3 p. m.  
PORTLAND, Ore., Trinity Lutheran Church, Williams  
and Graham Ave., monthly, 2nd Sunday, 3 p. m.  
SALEM, Ore., State School for the Deaf, monthly, 2nd  
Sunday, 7:30 p. m.  
VANCOUVER, Wash., State School, monthly, 2nd Sun-  
day, 10 a. m.  
TACOMA, Wash., Y. W. C. A., monthly, first Sunday,  
11 a. m.  
SEATTLE, Wash., Trinity Lutheran Church, 22nd Ave. and  
E. Union St., monthly, first Sunday, 3 p. m.  
SPOKANE, Wash., W. Third Ave. and Division St., by  
appointment, 8 p. m.  
PORTERVILLE, Cal., by appointment.

LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DE-  
TROIT, MICH.

The object of this school is to give its pupils a thor-  
ough Christian and common education. The regular  
course of instruction occupies from 7 to 8 years.  
Children are admitted from the age of 8 years on.  
Full information and application blanks may be ob-  
tained from Rev. Wm. Gielow, Supt., North Detroit,  
Mich.

**THE DEAF LUTHERAN.**

Official Monthly Organ of Lutheran Church Missions  
for the Deaf.

Twenty-five cents per annum in advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the  
month. Communications intended for publication must  
reach the editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address,  
and cancellations to the business manager, Rev. Jno.  
L. Salvner, 1221 North 22nd Ave., Minneapolis, Minn.

Send all articles for publication to the editor, Rev.  
N. P. Uhlig, 1412 North Fairfield Ave., Chicago, Ill.

Office of Publication: 263 4th St., Milwaukee, Wis.